

NEFAB TURKEY SATINALMA GENEL ŞARTLARI (“GENEL ŞARTLAR”)

2020-07-01 Tarihinden itibaren geçerlidir

UYGULANABİLİRLİK

1. Bu Genel Şartlar, Nefab Turkey ve/veya bağlı kuruluşların (“Alıcı”), tedarikçilerinden (“Satıcı”) yaptıkları tüm mal alımlarında geçerlidir. Bu Genel Şartlardan sapmalar, Alıcının yetkili temsilcisi tarafından yazılı olarak kabul edilmedikçe geçerli olmayacaktır.
2. Nefab Turkey'nin herhangi bir iştirakinin, burada belirtilen aynı şartlar ve koşullar altında Satıcıdan mal satın alabileceği kabul edilmektedir. Nefab AB, iştirakleri için hiçbir sorumluluk veya sorumluluk kabul etmez.
3. Sipariş (aşağıda tanımlandığı gibi), bu Genel Şartlar, üzerinde anlaşmaya varılmış herhangi bir yazılı şartname ya da herhangi bir anlaşma, Alıcı tarafından herhangi bir biçimde yazılı olarak yapılan vaatler veya taahhütler, malların Alıcı tarafından Satıcıdan satın alınmasıyla ilgili tam anlaşmayı teşkil edecektir (“Sözleşme”). Alıcı, Sözleşmede belirtilenlerden başka hüküm ve koşullara tabi olmayacaktır.

SİPARİŞLER

4. Bağlayıcı bir Sözleşme, Alıcı tarafından bir satınalma siparişinin Satıcı tarafından onaylanması üzerine (“Sipariş”) veya hiçbir onay verilmemiş ise, Satıcının Siparişi almasından beş (5) işgünü geçtikten sonra yapılmış sayılır. Satıcı Siparişe bağlı kalmak istemiyorsa veya başka bir koşul eklemek ya da fiyat, miktar v.b. Siparişte yer alan herhangi bir şeyi değiştirmek istiyorsa, Alıcıyı Siparişin reddedildiğine dair açıkça bilgilendirmeli ve bunun nedenlerini belirtmelidir. Sipariş ile uyumsuz “onay” şeklinde yapılan sapmalar için geçerli değildir. Satıcı, Siparişin içeriğinden saparsa, Satıcı tarafından yapılan sipariş onayında yer alan hiçbir şeyle Alıcı, Satıcıya yazılı bir onay vermedikçe, bağlı olmayacaktır.
5. Alıcı, bir Siparişi tamamen veya kısmen değiştirebilir veya iptal edebilir.
6. Alıcı tarafından sağlanan hiçbir tahmin, bağlayıcı olarak değerlendirilmeyecek veya Satıcıdan bu mal miktarını satın alma taahhüdü olarak yorumlanmayacaktır.

TESLİMAT

7. Bir ticari şart üzerinde anlaşıldığında, Sözleşme'nin oluşturulmasında yürürlükte olan INCOTERMS uyarınca yorumlanacaktır. Herhangi bir ticari şart üzerinde anlaşılmamışsa, teslimat DAP Alıcının konumu şeklinde olacaktır (düzenlenmiş şekliyle INCOTERMS 2012 olarak tanımlanmıştır).
8. Tüm mallar Siparişte belirtilen tarihten daha geç olmamak üzere teslim edilecektir. Satıcı, gecikme yalnızca malların bir kısmına atfedilebilir olsa bile, geç teslimatın sonucu olarak Alıcının zarar görebileceğinin farkındadır.
9. Satıcı, kararlaştırılan teslim tarihini karşılayamayacağını tespit ederse, gecikmeyi sebebini ve teslim edebileceği tarihi belirterek derhal Alıcıya yazılı olarak bildirecektir.
10. Bir teslimat veya kısmi teslimatın gecikmesi durumunda, Alıcı Satıcının Sözleşme kapsamındaki görevlerini yerine getirmesini talep etme hakkına sahip olacaktır veya gecikme Alıcı için önemsiz değilse, Satıcıya yazılı bildirimde bulunarak Sözleşmeyi iptal edebilir.
11. Ek olarak, Alıcı, üzerinde anlaşmaya varılan teslimat tarihinden fiili teslimat tarihine kadar hesaplanan her bir gecikme günü için gecikmiş malların değerinin %5'i kadar maktu zarar ve ziyan hakkına sahiptir. Alıcı, Satıcının faturalarına karşı maktu zarar ve ziyanları mahsup etme hakkına sahiptir. Alıcı, bu maliyet, kayıp veya hasarın maktu zarar ve ziyanı aştığı ölçüde, malların gecikmesi nedeniyle maruz kaldığı maliyet, kayıp ve hasar için ek tazminat alma hakkına sahiptir.

FİYAT

12. Sözleşmede hiç fiyat belirtilmezse, Satıcı, Alıcıya sipariş sırasındaki en düşük piyasa fiyatına göre faturalandıracaktır. Tüm fiyatlar KDV hariçtir. Alıcı geçerli KDV ve gümrük vergilerini ödeyecektir. Satıcı, doğası ne olursa olsun diğer tüm vergi, harç ve diğer resim ve harçları ödeyecektir. Alıcı, yazılı olarak kabul edilmedikçe ambalaj için herhangi bir ücret veya masraf kabul etmeyecektir.

ÖDEME

13. Satıcı, malların Alıcıya teslim edilmesinden önce fatura düzenleyemez.
14. Ödeme vadesi: Alıcının talimatlarına göre, Alıcı doğru bir fatura aldığı tarihten itibaren 90 gündür. Alıcı vadesi gelmiş faturaları veya bakiyeyi, ilk ödeme gününde ödemeyi taahhüt eder. Faturalar, Alıcının Sipariş numarasını veya Sözleşmeye yapılan açık bir referansı belirtecektir.

PAKETLEME VE ETİKETLEME

15. Paketleme ve ambalaj, Alıcının özel talimatlarına uygun olarak yapılacaktır. Alıcı tarafından özel bir talimat verilmemişse, paketleme ve ambalaj nakliye sırasında malların hasar görmesini veya bozulmasını önlemek için gereken korumayı verecektir. Tüm mallar, parça ve Sipariş numaraları veya Sözleşmeye başka açık bir referans ile tanımlanmalıdır. Ambalaj malzemesi, yasaklı ve kısıtlı malzeme listesi dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere çevresel düzenlemelere uygun olmalıdır.

http://www.nefab.com/globalassets/defab.com--group-site/documents/defab_restricted_material_list.pdf.

Tüm mallar aşağıdakileri içeren bir etiketle tanımlanmalıdır:

- a. Nefab Satınalma siparişi;
- b. Tedarikçi Sevk irsaliyesi;
- c. Nefab Ürün kodu;
- d. Tedarikçi Ürün kodu; ve
- e. Palet/paket başına mal miktarı.

MALZEME UYGUNLUĞU

16. Ambalaj malzemesi, yasaklı ve kısıtlı malzeme listesine dahil fakat bununla sınırlı olmamak üzere çevre düzenlemesine uygun olmalıdır.
https://www.nefab.com/globalassets/defab.com--group-site/documents/defab_restricted_material_list.pdf.)

KUSURLAR İÇİN GARANTİ VE SORUMLULUK

17. Satıcı, malların şartnamelere uygun olacağını garanti eder.
(i) Sözleşmede belirtilen şartları yerine getirir.
(ii) beyan edilen amaçlar için yeterli ve uygun olmasını sağlar.
(iii) geçerli yasa, yönetmelikler ve ticaret standartlarında belirtilen tüm gerekliliklere uyduğunu garanti eder.
(iv) üretim, tasarım, malzeme ve işçilik kusurlarından, eksikliklerinden ve uygunsuzluklarından arınmış olmasını sağlar.

Yukarıdakilere uygun olmayan mallar kusurlu olarak kabul edilecektir.

18. Alıcı, teslimattan sonra makul bir süre içinde malların genel bir incelemesini yapacaktır ve sonrasında herhangi bir

NEFAB TURKEY SATINALMA GENEL ŞARTLARI ("GENEL ŞARTLAR")

2020-07-01 Tarihinden itibaren geçerlidir

kusuru tespit ettiğinde satıcıya bildirir, bir başka deyişle her teslimatta veya farklı zamanlarda ve durumlarda ortaya çıkan ayrı ayrı kusurlar olabilir ve Alıcitespit ettiği gibi bildirebilir.

Satıcı bu bildirim aldıktan sonra Alıcıdaki seçenekler:

- arızalı olduğu tespit edilen malların bildirimden sonra mümkün olan en kısa sürede onarılması veya değiştirilmesi;
- bu tür mallar ile ilgili ödenen tüm ödemeleri Alıcıya iade etmek; veya
- kusur önemsiz değilse Sipariş veya Sözleşmeyi feshedebilir.

Bununla beraber, Alıcı malların kusurları nedeni ile maruz kaldığı maliyet, kayıp ve hasarı tazmin hakkına sahiptir.

Bu madde kapsamındaki denetleme ve onay, malların Alıcı tarafından kabul edildiği anlamına gelmez ve Satıcıyı bu Sözleşme kapsamındaki herhangi bir sorumluluk ve yükümlülüklerinden kurtarmaz.

- Madde 18 uyarınca iade edilen mallar, masraf ve risk Satıcıya ait olmak üzere teslim edilecektir.
- Satın alınan malların ödenmesi, malların Alıcı tarafından kabul edildiği anlamına gelmez ve Alıcının Madde 17-18'deki haklarından hiçbirini etkilemez.
- Satıcı, eğer varsa alt yüklenicilerinin her bakımdan Sözleşmeye uygun hareket etmesini ve Satıcının kendisine ait borç ve yükümlülüklerinden tamamen sorumlu olmasını sağlayacaktır.
- Satıcının Madde 16'da belirtilen garantileri, malların teslim tarihinden itibaren yirmi dört (24) ay süreyle yürürlükte olacaktır. Kusurlu mallar düzeltilmediğinde veya değiştirildiğinde, Satıcı orjinal mallar için geçerli olan aynı şart ve koşullardan ve bu maddede belirtilen telafi ve değiştirme tarihinden itibaren sayılan süreden sorumlu olacaktır.

ÜRÜN SORUMLULUĞU

- Satın alınan malların, satın alınan mallar dışında kişi veya mülke zarar veren kusuru varsa, Satıcı yasal ücretler de dahil olmak üzere bu tür hasarlarla ilgili her türlü maliyet, kayıp veya masraflar için zararı ödeyecek ve Alıcının zarar görmesini engelleyecektir.

SİGORTA

- Satıcı yeterli sorumluluğu, ürün sorumluluğunu içeren ama bunun ile limitli olmayan, şikayet başına maximum 5 milyon EURO'ya kadar bir sigorta poliçesi sağlayacaktır.

İHLAL SORUMLULUĞU

- Satıcı, malların üçüncü bir tarafın fikri mülkiyet haklarında oluşturabileceği herhangi bir ihlalden sorumludur ve bu tür ihallerle ilgili herhangi bir maliyet, kayıp veya masraf için zararı ödemeyi ve Alıcıyı zarardan korumayı taahhüt eder.

MÜCBİR SEBEPLER

- Taraflardan hiçbiri, doğrudan veya dolaylı olarak makul kontrolünün ötesindeki ve makul olarak öngörülemeyen koşullardan kaynaklanan veya neden olduğu Sözleşme kapsamındaki yükümlülüklerinin yerine getirilmemesinden veya gecikmesinden sorumlu tutulamaz; yangın, sel, deprem veya benzeri doğal afetler, savaş veya terör olayları, sivil veya askeri karışıklıklar, endüstriyel anlaşmazlıklar, el koyma, el koyma, ticaret ve para kısıtlamaları, ayaklanma ve halk kargaşası, ulaşım sıkıntısı, genel malzeme sıkıntısı, güç temini ve bu maddede atıfta bulunulan bu tür durumlardan kaynaklanan taşıeronların teslimatlarındaki kusurlar veya gecikmeler. Bu madde kapsamında muafiyet iddiasında bulunmak isteyen taraf, müdahaleyi ve bu durumun sona ermesini gecikmeksizin diğer tarafa yazılı olarak bildirecektir.

- İşbu, Genel Şartların diğer hükümlerine bakılmaksızın, madde 25'de açıklandığı gibi Sözleşmenin yerine getirilmesinde herhangi bir gerekçe ile üç aydan fazla erteleme olursa taraflardan herhangi biri yazılı olarak bildirimde bulunmak sureti ile feshetme hakkına sahiptir.

FESİH

- Taraflardan herhangi biri, herhangi bir zamanda Sipariş veya Sözleşmeleri derhal ve diğer tarafa tazminat ödemediği takdirde feshedebilir eğer:
 - Taraflardan biri, iflas, iflas erteleme, tasfiye, kayyum atanması vb gibi durumunda ise.
 - Karşı taraf Sözleşmeyi önemli bir şekilde ihlal etmişse.

DEVİR

- Satıcı, Alıcı tarafından önceden yazılı izin almadan, bu Sözleşme veya bu anlaşmanın hükümleri altındaki hak ve yükümlülükleri devredemez.

GİZLİLİK

- Satıcı, Alıcı ile iş ilişkisine ait her türlü bilgiyi gizli tutmayı taahhüt eder ve Alıcıların ismini pazarlamada veya başka bir şekilde kullanmaktan kaçınır. Satıcıya verilen herhangi bir çizim ya da döküman yalnızca Alıcının mülkiyetindedir ve Satıcı bu bilgileri herhangi bir üçüncü tarafa iletmemeyi ve bu belgelerde yer alan bilgileri Sözleşmenin gereğince yere getirilmesinden başka bir amaçla kullanmamayı taahhüt eder.

DAVRANIŞ KURALLARI

- Satıcının Davranış Kuralları bu linkte <https://www.nefab.com/en/sustainability/code-of-conduct/> mevcuttur. Satıcı, Alıcının Davranış Kurallarını kabul eder ve Davranış Kurallarını uygulanabilir olarak zaman zaman takip etmeyi ve işine bu kuralları dahil etmeyi taahhüt eder. Satıcı varsa alt yüklenicilerin Davranış Kurallarına uygun hareket etmesini sağlayacaktır. Satıcı, Alıcının isteği üzerine Davranış Kurallarına uygunluğunu gösterecektir. Satıcının Davranış Kurallarını ihlal etmesi durumunda, Alıcı Satıcıya yazılı bildirimde bulunarak Satıcıya herhangi bir masraf veya başka bir tazminat ödemediği takdirde Sözleşmeyi feshetme hakkına sahip olacaktır.

ANLAŞMAZLIKLAR, GEÇERLİ KANUN

- İşbu Genel Şartlardan ve bunlardan herhangi biri ile ilgili olarak veya bunlarla bağlantılı olarak ortaya çıkan herhangi bir anlaşmazlık, ihtilaf veya talep veya bunun ihlali, sözleşmenin feshedilmesi veya hükümsüzlüğü, nihai olarak İstanbul Mahkemelerinde tahkim yoluyla çözülür. Tahkim mahkemesi üç hakemden oluşur. Tahkim yeri İstanbul Türkiye olacaktır. Tahkim yargılamasında kullanılacak dil Türkçe olacaktır. Sözleşme dili İngilizce ve Türkçe olup, İngilizce ve Türkçe arasında herhangi bir çelişki veya farklılık olması durumunda İngilizce geçerli olacaktır.
- İşbu, Genel Şartlar ve Sözleşmeler ve bunlarla ilgili her türlü anlaşmazlık için Türkiye Cumhuriyeti kanunları uygulanır.

İHBARNAME

- Sözleşme uyarınca taraflardan birinin vermesi gereken veya izin verilen herhangi bir bildirim Türkçe ve İngilizce olarak yapılacak ve taahhütlü havayolu mektubu, e-posta veya kişisel teslimat ile gönderilecektir. İhbarname diğer tarafın atanmış temsilcisine gönderilir veya verilir.

NEFAB TURKEY SATINALMA GENEL ŞARTLARI (“GENEL ŞARTLAR”)

2020-07-01 Tarihinden itibaren geçerlidir

ÇEVRE KANUNLARINA VE DÜZENLEMELERİNE UYUM

(ALICININ TESİSLERİNDE TAŞERON İŞİ YAPAN VEYA ALICI ADINA İŞ YAPAN SATICILAR İÇİN GEÇERLİDİR)

35. Tedarikçi, atık yönetimi, hava emisyonları, gürültü veya dökümler ile ilgili faaliyetlerin yerine getirilmesi ile ilgili olarak yürürlükte olan çevre yasaları ve yönetmeliklerini uygulamak ve bunlara uymak ile yükümlüdür. Alıcının veya onun müşterilerinin tesislerinde yapılan tüm çalışmalar için uyumluluk talep edilmektedir.

SAĞLIK VE GÜVENLİK

(ALICININ TESİSLERİNDE TAŞERON İŞİ YAPAN VEYA ALICI ADINA İŞ YAPAN SATICILAR İÇİN GEÇERLİDİR)

36. Satıcı ilgili işi yapmak için gerekli güvenli personeli ve güvenlik unsurlarını sağlayacaktır.
37. Satıcı, Alıcının çalışma alanlarına ve ilgili tesislerine giriş için tesisden sorumlu kişiden gerekli izinleri alacaktır. Satıcı onay almadan herhangi bir çalışma başlatmayacaktır. giriş için uygun izinleri alacaktır. Satıcı verilen talimatlara her zaman tam olarak da uyacaktır.
38. Herhangi bir işe başlamadan önce veya günlük olarak, bir sözleşme kapsamında işin yürütülmesinde Satıcı, tesiste sorumlu Alıcı personeline Satıcı için veya onun adına tesise girecek olan personelin isim listesini verecektir. Eğer işçiler sözleşme sırasında değişmezse, bu bilgilerin ilk sunumu yeterli sayılır.
39. Eğer Satıcı, üçüncü şirketin hizmetlerinin sözleşme kapsamındaki işleri geliştirmesini talep ederse, Satıcı Alıcıyı bilgilendirir ve Alıcıdan önceden onay alır ve Satıcı sonrasında uygun koordinasyonu oluşturur. Satıcı, söz konusu üçüncü şirket ve personeli tarafından yapılacak herhangi bir iş veya işlemde tamamen sorumlu olacak ve üçüncü şirket ile ilgili olarak zaman zaman geçerli olan talimatlar, standartlar ve çalışma prosedürleri, yasalar, düzenlemeler ve sözleşme hükümlerini uygular.
40. Satıcı, çalışanlarının ve temsilcilerinin Alıcı veya müşterinin tesislerinde uygulanacak her türlü talimatı, standard ve zorunlu çalışma prosedürünü, zaman zaman geçerli olan yasaları, düzenlemeleri ve Sözleşme hükümlerine her zaman riayet ettiklerini temin eder.
41. Açıkça, “Satıcı” İş Sağlığı ve Güvenliği ile ilgili Yasal Normları ve Uygulama Talimatlarını bildiğini beyan eder.

YASAL VE DİĞER KALİTE BEYANLARI VE RAPORLARI

42. Satıcı, Alıcıya Sipariş veya Sözleşme ile ilgili olarak lisans, yetkilendirmeler, veya uygunluk bildirimleri gibi yürürlükteki yasa ce yönetmeliklere göre gerekli beyan ve raporları sağlayacaktır. Bahsedilen belgeler Sipariş veya Sözleşme kapsamında sağlanan ürün ve hizmetlerin faturlandırılması için zorunluluk olarak kabul edilecektir.
43. Satıcı, Alıcıya Sipariş ve Sözleşme kapsamındaki tedarik edilen ürün ve hizmetlerin teknik özelliklerine ilişkin tüm belgeleri, Sipariş ve Sözleşmeye göre Kalite uygunluk ile ilgili olanlar da dahil ancak bununla sınırlı olmamak üzere, sağlayacaktır.

DENETİM

44. Alıcı, bir Sipariş veya Sözleşme altında tedarik edilen ürün ve hizmetlerin, kabul edilen kalite gerekliliklerine ve Sözleşmenin hükümlerine uygun olduğunu doğrulamak için Satıcının tesislerini ve/veya üretim proseslerinin denetimlerini yapmaya yetkilidir. Satıcı, Alıcıdan denetim sonuçları hakkında bilgi isteyebilir ve olası uygunsuzluklar hakkında kanıt sunma hakkına sahiptir. Satıcı, tedarik edilen ürün veya hizmet kalitesinde sapmalara yol açabilecek tespit edilen kusurları düzeltmek için uygun düzeltici ve önleyici tedbirler alacaktır.

VERİ KORUMA

45. Yürürlükteki yasalar uyarınca taraflardan birinin diğer taraf adına veri işlemesi olarak nitelendirilmesi gerekiyorsa, taraflar ayrı bir veri işlemesi sözleşmesi yapacaktır.
46. Her iki taraf da, diğer tarafın çalışanları veya Sözleşme ile bağlantılı olarak edinilebilecek diğer irtibat kişileri ile ilgili isimler ve iletişim bilgileri dahil fakat bunlarla sınırlı olmamak üzere gerekli kişisel verileri işleme hakkına sahip olacaktır. Bu maddeye uygun olarak kişisel verileri işleyen her bir taraf, kendi işlemeleriyle ilgili olarak denetleyici olarak kabul edilecektir. İşlemenin amacı, sözleşme ilişkisinin yönetimi, bilgi sağlanması ve diğer iletişimler gibi tarafların Sözleşme kapsamındaki ilgili yükümlülüklerinin ve işbirliğinin yerine getirilmesini sağlamaktır. Kişisel verilerin işlenmesi, her bir tarafın sözleşme ilişkisinin yönetimindeki meşru ihtiyaçlarını karşılamak için bir çıkar dengesi ile desteklenecektir.
47. Nefab'ın kişisel verileri işlemesi ve veri sahiplerinin hakları hakkında daha fazla bilgi için, Nefab'ın web sitesi www.nefab.com'da "İş Ortaklarına Bilgi" bölümüne bakınız veya privacy@nefab.com ile iletişime geçiniz.
48. Taraflardan her biri, çalışanlarının ve kişisel verileri diğer tarafça işlenen diğer potansiyel irtibat kişilerinin 45-47. maddeler uyarınca işleme hakkında bilgi almasını sağlamakla yükümlüdür.